

INTRODUCCIÓN

El nacimiento de este *Diccionario-glosario* se debe, en gran parte, a la demanda de los alumnos y al apoyo de algunos colegas. De ahí que su finalidad y estructura pretendan ser eminentemente didácticas, habida cuenta sus destinatarios: estudiantes universitarios de las carreras de Ciencias Sociales (Psicología, Pedagogía, Psicopedagogía, Sociología, Educación social, etc., en cuyo currículo se cursan materias de metodología de investigación en cualquiera de sus vertientes y paradigmas: cuantitativo-estadístico, cualitativo-interpretativo, evaluativo, socio-crítico, etc.), doctorandos y, en general, iniciados (pero no expertos), como una primera ayuda en el quehacer metodológico-investigador. Pretende ser un prontuario que disipe dudas y afiance conceptos.

1. *Justificación del título.* Se fundamenta en que es: a) *diccionario*, en cuanto que define la mayoría de los términos —estadísticos o no estadísticos— utilizados en las investigaciones sociales; b) *glosario*, porque muchos términos (la mayoría) son objeto de una «glosa», explicación o comentario más o menos extensos, que van más allá de la mera definición o concepto de dichos términos referidos a la metodología de investigación en las diversas Ciencias Sociales. Pero en ningún caso pretende ser un «Diccionario enciclopédico», aunque lo parezca en determinadas entradas.

2. *Contenido.* De las cerca de 1.800 entradas puede decirse que sí recogen todas las expresiones y términos importantes, y no pocos secundarios, aunque es evidente que no puedan estar absolutamente todos los que son menos importantes o secundarios, máxime teniendo en cuenta la rápida evolución de las diversas metodologías investigadoras con nuevas aportaciones terminológicas. No es, por consiguiente, un Diccionario-glosario exhaustivo.

2.1. *Estructura del contenido.* Dada la finalidad eminentemente didáctica de este Diccionario-glosario, no pocos términos se ofrecen con sus

varias denominaciones sinónimas (éstas figuran como entradas independientes en su lugar correspondiente), como asimismo aquellos que albergan pluralidad de significados. En su composición no se ha seguido a ningún diccionario concreto, sino que los vocablos y expresiones incluidos se han ido extrayendo de diversos tratados y manuales de metodología de investigación (ver referencias bibliográficas al final). Aunque fundamentalmente la terminología estadística consagrada en los diccionarios convencionales acapara la mayor atención, se incluyen no pocas entradas de términos y expresiones de metodologías no cuantitativas, como las derivadas de los paradigmas cualitativo-interpretativo, el evaluativo o el sociocrítico.

2.2. *Satisfacción / insatisfacción.* El autor manifiesta, por un lado, su relativa satisfacción por ofrecer un «diccionario diferente» con aportaciones de expresiones y términos nuevos. Pero a la vez confiesa que la decisión de cerrarlo tal como sale a luz, le deja francamente insatisfecho:

- a) porque hubiera querido abarcar más términos y asimismo redondear otros que, sin duda, pueden aparecer inacabados;
- b) porque hubiera deseado algo más que una obra para estudiantes y lectores poco iniciados en la materia; de ahí, quizá, el exceso a veces de explicaciones sencillas y comprensibles, pero «pesadas» para los expertos;
- c) porque su esfuerzo por ofrecer expresiones o vocablos afines o bien sinónimos ha podido quedar incompleto.

2.3. *¿Originalidad en un Diccionario-glosario?* En el estado actual de las ciencias (y en concreto de las Ciencias Sociales y de su metodología investigadora) parece difícil la originalidad en la definición precisa de términos y conceptos acuñados por los diversos paradigmas de investigación. Quizá la idea de un Diccionario-glosario —que no diccionario enciclopédico— no sea muy corriente. Por otro lado, parece comprensible que ningún autor de diccionario, por específico que éste sea, domine en profundidad todos los términos técnico-científicos como para definirlos y glosarlos de forma original. Necesariamente tiene que aceptar y transcribir conceptos y definiciones acuñadas por los expertos. Dicho de otro modo, precisa documentarse cuidadosamente en la mayoría de los términos y expresiones que define o glosa, para que el rigor y exactitud sea la norma general que presida su trabajo. Es lo que se ha intentado en el presente Diccionario; incluso en algunos casos citando literalmente la definición de autores expertos en la materia o remitiendo expresa o tácitamente a la bibliografía final consultada.

2.4. La *claridad* como característica, incluso destacando en *cursiva* palabras o expresiones significativas. Claridad que se intenta en la definición y explicación de los términos. Claridad y sencillez, pensamos, que no pueden estar reñidas con el rigor expositivo.

3. *Observaciones de manejo:*

- a) La ordenación alfabética de las entradas tiene en cuenta las «palabras-clave»: sustantivos, adjetivos, verbos, adverbios y vocablos «expresivos» y/o diferenciadores y no artículos, pronombres, preposiciones y conjunciones. Así, p. ej., en caso de dos expresiones con varias palabras —v. gr., «pruebas paramétricas» y «pruebas no paramétricas»— la segunda precederá a la primera por el adverbio *no* intercalado.
- b) En el caso de preposiciones que varíen el significado, como *sin* y *con*, por ejemplo, se tendrán en cuenta (v. gr.: «muestreo aleatorio con reposición», «muestreo aleatorio simple» y «muestreo aleatorio sin reposición» irán en este orden).
- c) Los términos en plural se tienen en cuenta y van colocados al final de sus correspondientes singulares.
- d) Al final del Diccionario-glosario se incluye la explicación más o menos detallada de 21 símbolos griegos más utilizados.
- e) En cuanto a la «simbología», es frecuente la dificultad que supone el uso de símbolos diferentes para los mismos conceptos o términos, según tratados o autores. Aquí se ha utilizado la simbología de mayor uso.

4. *Agradecimientos.* Se ha escrito acertadamente, creemos, que ningún libro (al menos los de carácter científico-técnico y académico) ha sido escrito exclusivamente por un único autor, aunque así aparezca en la portada, sin que sea deudor, de una u otra forma, a otros autores que, o bien roturaron antes el camino, o bien contribuyeron con sus ideas a hacer posible otro libro posterior. En el caso de este Diccionario-glosario, esto es una realidad palpable, porque ningún diccionario puede ser original en las ideas contenidas (según se ha comentado anteriormente), aunque sí pueda serlo en la inclusión y enfoque de nuevos términos, como consecuencia del vertiginoso avance de las ciencias y, en nuestro caso, de la investigación en Ciencias Sociales.

Muchos libros y autores han sido consultados (algunos se relacionan en las *referencias bibliográficas* del final, porque han sido citados expresamente en determinados vocablos y expresiones). Además de ellos,

este autor es deudor a no pocos colegas, cuyas publicaciones han servido de fuente para seleccionar, primero, y conceptualizar, después, gran número de términos y expresiones que todavía no habían encontrado asien-to en los diccionarios al uso de metodología de investigación.

Especial reconocimiento merecen mis colegas, profesores García Lla-mas, Gil Pascual y Pérez Juste. Sus publicaciones didácticas han sido de una inestimable ayuda en no pocos términos y expresiones. Al primero tengo que agradecerle el ánimo constante y la ayuda en la inclusión de vo-cablos y nuevas expresiones de los nuevos modelos de investigación no cuantitativa. Al segundo, la amabilidad de revisar determinadas fichas manuscritas y su desinteresada colaboración con sugerencias y orienta-ciones que, sin duda, han mejorado la precisión de determinados voca-blos y expresiones, aclarando contradicciones menores encontradas en di-versos manuales y puntualizando el concepto y contenido de términos de investigación multivariada o multivariable.

Varias son las personas que de una u otra forma han prestado valiosa ayuda para la realización de este trabajo. Mi reconocimiento expreso a mis hijos Juan-Luis y Álvaro, por su inestimable colaboración en la trans-cripción a ordenador de las casi 1.800 fichas manuscritas.

5. *Valoración crítica y posibles sugerencias.* El autor es consciente de las lagunas y deficiencias de este Diccionario-glosario, así como de las posibles erratas materiales de una obra tan compleja como ésta. Mucho agradecería la valoración crítica de la misma por parte de los lectores y las sugerencias que contribuyan a la mejora de la misma en futuras reim-presiones.

Madrid, mayo de 2005.

A

ABSCISA. Eje horizontal de las coordenadas.

ABSTRACCIÓN. Proceso ideal que consiste en separar, por medio de una operación intelectual, las cualidades de un objeto para considerarlas aisladamente o para considerar el mismo objeto en su pura esencia o noción. Es separar un aspecto parcial, o cualidad, de un objeto total. También se dice del resultado o producto de dicha operación mental.

La *abstracción*, que concentra la atención sobre un aspecto único, difiere del «análisis» en cuanto que éste considera todos los aspectos a la vez y en el mismo plano.

ACOVAR. Acrónimo de **análisis de covarianza** (véase).

«**ACTION RESEARCH**». Locución inglesa empleada para referirse a la *investigación-acción* o **investigación activa** (véase).

ACTITUD. Predisposición organizada para pensar, sentir, percibir y comportarse de determinada manera ante un objeto cognoscitivo o un referente (referente es una categoría, una clase o conjunto de fenómenos: objetos físicos, acontecimientos, conductas e incluso construcciones hipotéticas). La actitud es una estructura estable de creencias que predispone al individuo a comportarse selectivamente ante referentes actitudinales. (Kerlinger, 1975.)

En el desarrollo del concepto de *actitud* parece asentarse la validez del modelo «tridimensional» que incluye un componente afectivo, otro cognoscitivo y otro comportamental.

ACTITUD, escala de. (Véase: **Escala de actitudes**).

ADAPTACIÓN A LAS PRUEBAS. Sesgo potencial que se refleja en la medida de la variable dependiente, debido a la adaptación de los sujetos a los tests y pruebas de evaluación. (Véase: **Administración de tests**).

ADMINISTRACIÓN DE TESTS. Factor o variable extraña que afecta a la validez interna del diseño de investigación cuando no se controla el influjo que la administración de un test ejerce sobre los resultados de otro posterior. Se trata de los efectos reactivos de determinados instrumentos de medida. Un test es reactivo cuando produce cambio al mismo tiempo que lo mide. La mayoría de los tests psicopedagógicos son reactivos, pues siempre que se aplica el mismo test (o su forma equivalente) por segunda vez, se están «recogiendo» los efectos de la primera aplicación. Si los efectos son aditivos, entonces el aumento aparente en los valores de la variable dependiente (V.D.) puede atribuirse equivocadamente a la variable independiente (V.I.).

AFIJACIÓN. En el muestreo probabilístico, o al azar, (dentro del *muestreo estratificado proporcional con fijación*), acto de establecer el número de elementos pertenecientes a un estrato que deben ser incluidos en la muestra.

AFIJACIÓN ÓPTIMA. En el muestreo al azar, o probabilístico, afijación proporcional (dentro del muestreo estratificado) que es ponderada por la varianza de la variable en estudio dentro del estrato.

AFIJACIÓN PROPORCIONAL. En el muestreo probabilístico, o al azar —y dentro del muestreo estratificado—, afijación en la que el número de elementos es proporcional al tamaño del estrato. Se denomina también **muestreo estratificado proporcional** (véase).

AFIJACIÓN SIMPLE. En el muestreo estratificado constante, afijación en la que el número de elementos es igual para cada estrato, con independencia del tamaño y variabilidad de los estratos dentro de la población. (Véase: **Muestreo estratificado constante**).

ALEATORIA, muestra. (Véase: **Muestra aleatoria** y **muestra probabilística**).

ALEATORIEDAD. Es el azar (ausencia de ley alguna). Si los eventos pudieran explicarse por leyes, ya no serían aleatorios. ¿Por qué, entonces, hablamos de *leyes del azar*? Porque «los eventos azarosos, en su conjunto, ocurren en forma ordenada con regularidad monótona. Del desorden de la aleatoriedad, el científico extrae el orden de la predicción y el control científicos» (Kerlinger, 1979, 66).

A efectos prácticos, la aleatoriedad, en la selección de elementos de un conjunto o de sujetos de una población, se dará cuando cada elemento o cada sujeto tenga las mismas probabilidades de ser seleccionado que los demás. Esto se consigue utilizando cualquier procedimiento de resultados no predecibles (moneda equilibrada, ruleta..., o una tabla de números aleatorios).

El principio de azar actúa mejor cuando el número de casos es suficientemente grande. Por ello, en igualdad de otras circunstancias, es preferible contar con muestras grandes.

ALEATORIEDAD, prueba de. (Véase: **Rachas, prueba de**).

ALEATORIO. Que obedece al azar y, por tanto, no responde a ninguna ley o patrón sistemático de variación, sino que varía sin orden alguno conocido.

ALEATORIZACIÓN. Dícese de la técnica empleada en los diseños de grupos al azar (dos o más grupos independientes): azar, tanto en la selección de los sujetos, como en la asignación de los sujetos a los grupos y éstos a los tratamientos experimentales.

ALEATORIZACIÓN POR BLOQUES. Técnica de control del efecto del orden de presentación de los tratamientos experimentales que puede utilizarse cuando cada tratamiento se aplica más de una vez. Se establecen bloques de tratamientos de tamaño igual al número de valores o niveles de la variable independiente. Dentro de cada bloque se incluye una tarea de cada condición experimental siguiendo un orden aleatorio.

ALEATORIZACIÓN SIMPLE. Técnica de control del efecto del orden de presentación de los tratamientos experimentales. Consiste en asignar de forma aleatoria (al azar) cada uno de los tratamientos a cada una de las posiciones en la secuencia de presentación.

ALFA DE CRONBACH, índice. Coeficiente de medida de consistencia interna de un test o de una prueba. Es un índice de **fiabilidad relativa** (véase) referido a la autoconsistencia o constancia de una prueba como instrumento de medida. Es la fiabilidad en sentido estricto.

La consistencia interna es un índice tanto de la «homogeneidad» de los ítems cuanto de su «calidad técnica». Se basa en las correlaciones entre diversas partes del test, bien entre dos mitades, bien entre todos los ítems. Trata de evaluar si dos mitades del test se comportan como subtests paralelos, o si los ítems del test son paralelos unos a otros.

La mayor fuente de error son los errores en la elección de los ítems; éstos pueden no ser homogéneos y, por tanto, la correlación entre conjuntos de ítems no será elevada. («Ítems homogéneos» son aquellos que miden lo mismo, es decir, representan el mismo dominio).

Según la teoría renovada, la fiabilidad se mide con el coeficiente «alfa» de Cronbach. Según la teoría clásica, la fiabilidad se mide con el coeficiente de Kappa.

Si el instrumento es multidimensional o multifacético, no es correcto medir la consistencia interna de toda la prueba, sino de las diferentes facetas o partes por separado.

ALGORITMIA. Ciencia del cálculo aritmético y algebraico; teoría de los números. (DRAE).

ALGORITMO. Conjunto ordenado y finito de operaciones para hallar la solución de un problema. (DRAE). También hace referencia al método y notación en las distintas formas del cálculo. En otras palabras, es la norma fija para hallar una particular solución matemática, un procedimiento exacto (como, por ejemplo, el de la raíz cúbica).

AMPLITUD INTERCUARTIL. Distancia entre los cuartiles Q_3 y Q_1 . Incluye el 50% de los casos.

AMPLITUD DE UN INTERVALO DE CLASE. Diferencia entre sus dos límites exactos. Su *punto medio* es la semisuma de dichos límites. Los intervalos comienzan medio punto antes y acaban medio punto después. (Por ejemplo: 4,5 a 9,5; 9,5 a 14,5, etc.; o más exactamente: 4,5 a 9,49; 9,5 a 14,49...).

AMPLITUD SEMIINTERCUARTIL. Es la mitad de la distancia de la **amplitud intercuartil** (véase). O sea, semidiferencia entre el tercer cuartil, Q_3 , y el primer cuartil, Q_1

$$Q = ASI = (Q_3 - Q_1)/2$$

Como es lógico, entre Q_3 y Q_1 se encuentra el 50% de los casos. Valores altos de Q indicarán poco peso —poca «densidad»— de las puntuaciones en el centro de la distribución, y lo contrario cuando Q tiene valores bajos.

AMPLITUD TOTAL. Diferencia entre la puntuación máxima y la mínima (o mejor, entre la máxima y la mínima más una unidad). Es el *rango total* o *gama*: medida de dispersión que se obtiene una vez ordenadas las puntuaciones (o datos cuantitativos continuos) y comprende todas ellas, desde la puntuación inferior o mínima hasta la superior o máxima.

$$\text{Fórmula: } A_i = (X_s - X_i) + 1.$$

ANACOVA. Acrónimo de **análisis de covarianza** (véase).

ANÁLISIS. En general, descomposición de un todo en sus partes. Método que consiste en descomponer un todo (real o formal) en sus constitutivos parciales.

ANÁLISIS ALFA. En el análisis factorial, dicese del método de extracción de los factores basado en maximizar la fiabilidad «alfa» de los factores, considerando que las variables analizadas son el universo, mientras que los sujetos participantes constituyen la muestra.

ANÁLISIS CANÓNICO. (Véase: **Correlación canónica**).